



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b>	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b>	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
<b>2 Kennzeichnung</b>	<b>2</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
<b>3 Reparaturhinweise</b>	<b>3</b>
3.1 Sauberkeitsregeln	3
3.2 Allgemeines	3
3.3 Kontaktkorrosion	7
3.4 Dichtungen, Dichtringe	7
3.5 Schrauben, Muttern	7
<b>4 Technische Daten</b>	<b>9</b>
4.1 Füllmenge	9
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	9
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	10
<b>5 Übersicht der Kraftübertragung</b>	<b>11</b>
5.1 Übersicht der Kraftübertragung - Frontantrieb	11
<b>6 Elektrische Bauteile</b>	<b>12</b>
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	12
<b>30 - Kupplung</b>	<b>14</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b>	<b>14</b>
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung	14
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk	16
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	20
1.4 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	23
1.5 Kupplungspedal aus- und einbauen	24
1.6 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	27
1.7 Rückzugfeder aus- und einbauen	31
1.8 Lagerbuchse aus- und einbauen	33
1.9 Lagerbock aus und einbauen	34
1.10 Geberzylinder aus- und einbauen	41
1.11 Nehmerzylinder aus- und einbauen	43
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen	45
1.13 Kupplungsbetätigung entlüften	47
1.14 Geber- und Nehmerzylinder prüfen	48
1.15 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	50
1.16 Kupplungsausrückung in Stand setzen	51
<b>2 Kupplung</b>	<b>53</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung	53
2.2 Kupplung aus- und einbauen	56
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b>	<b>68</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b>	<b>68</b>
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	68
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	70
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	73
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	77
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	79
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	81
1.7 Schaltbetätigung in Stand setzen	88



1.8	Schaltbetätigung einstellen	92
1.9	Schaltbetätigung prüfen	94
1.10	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	94
1.11	Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	96
1.12	Betätigungsseilzug aus- und einbauen	99
<b>2</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen</b>	<b>101</b>
2.1	Anzugsdrehmomente für Getriebe	101
2.2	Getriebe ausbauen	102
2.3	Getriebe einbauen	132
<b>3</b>	<b>Aggregatelagerung</b>	<b>141</b>
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	141
<b>4</b>	<b>Getriebe transportieren</b>	<b>144</b>
<b>5</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>145</b>
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	145
5.2	Montageübersicht - Getriebe	147
5.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	148
5.4	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	150
5.5	Montageübersicht - Schalteinheit	151
5.6	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen	152
5.7	Montageübersicht - Schaltgabeln	153
5.8	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen	154
5.9	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang ab- und anbauen	155
5.10	Schalteinheit aus- und einbauen	162
5.11	Schalteinheit in Stand setzen	165
5.12	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	166
<b>6</b>	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse</b>	<b>176</b>
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	176
6.2	Getriebegehäuse in Stand setzen	178
<b>7</b>	<b>Befestigung am Motor- und Getriebehalter</b>	<b>182</b>
<b>8</b>	<b>Getriebeöl</b>	<b>183</b>
8.1	Getriebeölstand prüfen	183
8.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	183
<b>35 - Räder, Wellen</b>		<b>186</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle</b>	<b>186</b>
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	186
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	188
1.3	Antriebswelle einstellen	192
1.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	195
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle</b>	<b>196</b>
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	196
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	198
2.3	Abtriebswelle einstellen	206
<b>3</b>	<b>Rücklaufwelle</b>	<b>210</b>
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle	210
3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	211
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>		<b>213</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe</b>	<b>213</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	213
1.2	Dichtring links ersetzen	213
1.3	Dichtring rechts ersetzen	215
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>218</b>
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	218



2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen .....	219
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen .....	223
<b>3</b>	<b>Einstellübersicht .....</b>	<b>227</b>